



**Built to Lead**

Для немедленной публикации:  
09/01/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО  
(ANDREW M. CUOMO)

**11-е ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПРОГРАММЫ ГУБЕРНАТОРА НА 2016 ГОД:  
ВОЗРОЖДЕНИЕ ИНФРАСТРУКТУРЫ ВЕРХНЕГО НЬЮ-ЙОРКА С ЦЕЛЬЮ  
СТИМУЛИРОВАНИЯ ЭКОНОМИКИ И МОДЕРНИЗАЦИИ РЕГИОНАЛЬНЫХ  
РЕСУРСОВ**

*Губернатор объявляет о проведении конкурсных мероприятий с фондом 200 миллионов долларов с целью восстановления аэропортов Верхнего Нью-Йорка; на финансирование претендуют 74 аэропорта*

*Губернатор запускает процесс фундаментальной реконструкции Площадки ярмарки штата за счет строительства трибуны*

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) представил 11-е предложение своей программы действий на 2016 год – проведение конкурса с фондом 200 миллионов долларов с целью возрождения инфраструктуры аэропортов в Верхнем Нью-Йорке. Данное предложение имеет своей целью стимулировать развитие аэропортов по всей территории Верхнего Нью-Йорка и обеспечить новые возможности развития региональной экономики и партнерских отношений между представителями государственного и частного секторов.

Губернатор также дал старт проекту реформирования площадки проведения ярмарки штата Нью-Йорк (New York State Fairgrounds) в современный объект универсального назначения. Губернатор отметил начало исторического проекта реформирования площадки, в рамках мероприятий которого сегодня на территории площадки была размещена трибуна. План преобразования площадки предполагает трансформирование площадки для проведения ярмарки в функционирующий круглый год объект, который привлечет больше мероприятий и посетителей со всей страны. Завершить проект планируется к августу 2018 г.

«Инфраструктуры является фундаментом нашей экономики – и в этом году мы собираемся возвести и оптимизировать инфраструктурные элементы на благо будущих поколений, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — От инвестирования в наши аэропорты до перестройки и преобразования площадки для проведения ярмарки штата, мы ставим перед собой амбициозные цели и ведем Верхний Нью-Йорк к процветанию уверенными шагами. Речь идет о стимулировании экономики, создании рабочих мест на уровне близлежащих общин и превращение штата Нью-Йорк в штат, который сильнее и

конкурентоспособнее, чем когда-либо ранее; я надеюсь на продолжение работы в 2016 году».

### **Запуск конкурсных мероприятий с фондом 200 миллионов долларов с целью восстановления аэропортов Верхнего Нью-Йорка**

Опираясь на успешный опыт проведения международных конкурсных мероприятий с целью отбора проектов реконструкции, восстановления и модернизации аэропортов LaGuardia и JFK для работы в соответствии с требованиями 21-го века, Губернатор предоставит 200 миллионов долларов для проведения Конкурса проектов экономического развития аэропортов Верхнего Нью-Йорка (Upstate Airport Economic Development and Revitalization Competition) с целью ускорения инвестиций в коммерческие пассажирские и грузовые аэропорты, создания тысяч высокооплачиваемых рабочих мест и стимулирования дальнейшего экономического развития в Верхнем Нью-Йорке.

Этот конкурс призван определить новаторские, комплексные и перспективные планы развития. Штат предоставит каждому аэропорту сумму порядка 40 миллионов долларов. Гранты пойдут на финансирование проектов, направленных на повышение уровня безопасности, оптимизацию операций и расширение доступа к услугам, снижение уровней нежелательного воздействия на окружающую среду и усиление позитивных впечатлений пассажиров от обслуживания. В ходе конкурса будут отобраны наиболее перспективные предложения, предполагающие создание рабочих мест, использование комплексных «зеленых» строительных технологий, применение энергии, произведенной возобновляемыми источниками, обеспечение поддержки со стороны авиакомпаний и общественности, привлечение частных инвестиций, а также являющиеся экономичными.

В конкурсе могут принять участие следующие публичные аэропорты:

<b><u>Название объекта</u></b>	<b><u>Округ</u></b>
ADIRONDACK REGIONAL AIRPORT	FRANKLIN
AKRON AIRPORT	ERIE
ALBANY INTERNATIONAL AIRPORT	ALBANY
ARGYLE AIRPORT	WASHINGTON
BUFFALO AIRFIELD	ERIE
BUFFALO NIAGARA INTERNATIONAL AIRPORT	ERIE
BUFFALO-LANCASTER REGIONAL AIRPORT	ERIE
CAMILLUS AIRPORT	ONONDAGA
CANANDAIGUA AIRPORT	ONTARIO
CATTARAUGUS CO-OLEAN AIRPORT	CATTARAUGUS

CHAUTAUQUA CO/ DUNKIRK AIRPORT	CHAUTAUQUA
CHAUTAUQUA CO/JAMESTOWN AIRPORT	CHAUTAUQUA
COLUMBIA COUNTY AIRPORT	COLUMBIA
COOPERSTOWN-WESTVILLE AIRPORT	OTSEGO
CORNING-PAINTED POST AIRPORT	STEUBEN
CORTLAND CO-CHASE FIELD AIRPORT	CORTLAND
DANVILLE MUNICIPAL Airport	LIVINGSTON
DUTCHESS COUNTY AIRPORT	DUTCHESS
ELMIRA CORNING REGIONAL AIRPORT	CHEMUNG
FINGER LAKES REGIONAL AIRPORT	SENECA
FLOYD BENNETT MEMORIAL AIRPORT	WARREN
FRANKFORT- HIGHLAND AIRPORT	HERKIMER
FREEHOLD AIRPORT	GREENE
FULTON COUNTY AIRPORT	FULTON
GENESEE COUNTY AIRPORT	GENESEE, NY.
GRANVILLE AIRPORT	WASHINGTON
GREAT VALLEY AIRPORT	CATTARAUGUS
GREATER BINGHAMTON AIRPORT	BROOME
GREATER ROCHESTER INT'L AIRPORT	MONROE
GRIFFISS INTERNATIONAL AIRPORT	ONEIDA
HAMBURG INC	ERIE
HAMILTON MUNICIPAL AIRPORT	MADISON
HORNELL MUNICIPAL AIRPORT	STEUBEN
ITHACA TOMPKINS REGIONAL AIRPORT	TOMPKINS
JOSEPH Y RESNICK AIRPORT	ULSTER
KINGSTON-ULSTER AIRPORT	ULSTER
LAKE PLACID AIRPORT	ESSEX
LE ROY AIRPORT	GENESEE
LEDGEDALE AIRPARK	MONROE
LT WARREN E EATON AIRPORT/CHENANGO CO	CHENANGO
MALONE-DUFORT AIRPORT	FRANKLIN
MASSENA INT'L - RICHARDS FIELD	ST LAWRENCE
NIAGARA FALLS INT'L AIRPORT	NIAGARA

NO BUFFALO SUBURBAN AIRPORT	NIAGARA
OGDENSBURG INT'L AIRPORT	ST LAWRENCE
ONEONTA MUNICIPAL AIRPORT	OTSEGO
ORANGE COUNTY AIRPORT	ORANGE
OSWEGO COUNTY AIRPORT	OSWEGO
PENN YAN-YATES COUNTY AIRPORT	YATES
PERRY-WARSAW AIRPORT	WYOMING
PINE HILL AIRPORT	ORLEANS
PISECO AIRPORT	HAMILTON
PLATTSBURGH INT'L AIRPORT	CLINTON
POTSDAM MUNICIPAL/DAMON FIELD	ST LAWRENCE
RANDALL AIRPORT	ORANGE
ROYALTON AIRPORT	NIAGARA
SARATOGA COUNTY AIRPORT	SARATOGA
SCHENECTADY COUNTY AIRPORT	SCHENECTADY
SCHROON LAKE AIRPORT	ESSEX
SIDNEY MUNICIPAL AIRPORT	DELAWARE
SKANEATELES AERO DROME	ONONDAGA
SKY ACRES AIRPORT	DUTCHESS
SOUTH ALBANY AIRPORT	ALBANY
SULLIVAN CO INT'L AIRPORT	SULLIVAN
SYRACUSE HANCOCK INT'L AIRPORT	ONONDAGA
TICONDEROGA MUNICIPAL AIRPORT	ESSEX
TRI-CITIES AIRPORT	BROOME
WARWICK MUNICIPAL AIRPORT	ORANGE
WATERTOWN INT'L AIRPORT	JEFFERSON
WELLSVILLE MUNICIPAL AIRPORT	ALLEGANY
WESTCHESTER COUNTY AIRPORT	WESTCHESTER
WHITFORD'S AIRPORT	CAYUGA
WILLIAMSON-SODUS AIRPORT	WAYNE
WURTSBORO-SULLIVAN CO AIRPORT	SULLIVAN

### **Преобразование площадки для проведения ярмарки штата**

На протяжении порядка века площадка для проведения ярмарки штата Нью-Йорк оставалась практически без изменений. Масштабные меры по ее реконструкции не принимались, а инвестиции направлялись на выполнение базовых ремонтно-

восстановительных работ, в частности на ремонт кровли, электрической системы, системы водоснабжения и канализации, а также на восстановление внутренних дорог. Очевидная нехватка зеленых зон, ливневой канализации и системы сбора сточных вод обуславливает серьезный риск наводнений во время сильных дождей.

В сентябре прошлого года Губернатор представил [проект фундаментальной реконструкции комплекса для проведения Большой ярмарки штата Нью-Йорк](#), которым предполагается организация нового многоцелевого выставочного центра на функциональной площади 110 000 квадратных футов (10 219 кв. м.), устройство расширенной площадки для фестивалей, на которой организаторы ярмарки смогут проводить более масштабные концертные мероприятия, расширенной площадки Midway, вмещающей дополнительные аттракционы, площадки для кемпинга на 400 мест, а также модернизация различных парковочных ресурсов и системы обеспечения безопасности пешеходов. В бюджете на 2015-2016 г. на реконструкцию ярмарочной площадки предусмотрены 50 миллионов долларов.

Помимо сооружения трибуны перед устройством системы сбора и отведения ливневых вод, предусмотренной в рамках первой фазы восстановительных работ, будут демонтированы существующая гоночная трасса, главные входные ворота, а также целый ряд малых, существующих на сегодняшний день, строений. Дополнительные проекты, в том числе проект полной реконструкции и изменения конфигурации парка аттракционов Midway на площади 18 акров (7 га), проект разбития нового парка для кемпинга, а также проект установки новых главных ворот, в настоящее время находятся на стадии активного конкурсного отбора; работы в рамках их реализации предположительно начнутся весной 2016 года. Альбом реконструированных изображений объекта приведен [здесь](#).

**Руководитель Департамента сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (New York State Department of Agriculture and Markets Commissioner) Ричард А. Болл (Richard A. Ball) сказал:** «Мы переживаем перспективный и значимый период в истории штата Нью-Йорк и Большой ярмарки штата Нью-Йорк. Большая ярмарка имеет большое значение для населения штата Нью-Йорк, и пока мы вписываем в ее историю трибуну и прочие элементы ярмарочного реквизита, столь знакомые нам сегодня, мы также смотрим в будущее и уверены в том, что план Губернатора по реформированию ярмарочной площадки откроет перед нами новый потенциал этого мероприятия. Новый внешний вид поможет площадке усилить свое значение для местного сообщества и посетителей со всей страны, а также обеспечить ей статус основного места назначения для любителей агротуризма в Нью-Йорке».

**Руководитель Службы общего назначения штата Нью-Йорк (New York State Office of General Services) РоЭнн Дестито (RoAnn Destito) сказала:** «Большая ярмарка штата Нью-Йорк на протяжении десятилетий привлекала как ньюйоркцев, так и приезжих. Намерение Губернатора Куомо (Cuomo) вдохнуть в ярмарку новую

жизнь и вывести впечатления ее посетителей на качественно новый уровень позволит ярмарке сохранить за собой статус предпочитаемого места посещения энтузиастами на долгие годы вперед».

###

Другие новости на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418